

# 英語であれこれ

## 第29回

Christy



### Happy New Year!

New Year's Day is an important celebration day in many countries around the world. In both Japan and the Philippines, families celebrate together, but the traditions are a little different. Let's take a look!

In Japan, I noticed that New Year is calm and peaceful. I heard that families clean their homes to welcome good fortune. I saw people visit a shrine on January 1st and learned that it is called "hatsumode," a prayer for good health, success, happiness, and more in the coming year. I tried it last year with my friends and I plan to do it in 2026, too.

In the Philippines, New Year is loud, colorful, and full of energy. Families and neighbors celebrate with big parties. At midnight, people make noise with fireworks, horns, and music to drive away bad luck. Many families prepare 12 round fruits for good fortune. Homes open their windows and doors to welcome luck. There is plenty of food, singing, and dancing. Everyone greets each other with "Manigong Bagong Taon!" (Tagalog) or "Malipayong Bag-ong Tuig!" (Bisaya) which means Happy New Year!

No matter how people celebrate, New Year is a chance to begin again. It is a time to be thankful, to make plans for the future, and to share joy with others. I hope that year 2026 brings health, happiness, and peace to everyone.

### あけましておめでとうございます!

元旦は世界中の多くの国々で大切な祝日です。

日本とフィリピン、どちらも家族で祝いますが、習わしは少々異なります。

それでは見ていきましょう!

日本では、新年は穏やかで平和だと気付きました。

家族は幸運を招くために家を掃除すると聞きました。

人々が元旦に神社を参拝するのを見、これが「初詣」と呼ばれるもので、新年の健康や成功、幸福などを祈願するものであることを知りました。

昨年は友人と一緒に初詣を体験しましたが、2026年もそうするつもりです。

フィリピンでは、新年は騒がしく、カラフルで活気に溢れています。

家族や近所の人々が盛大なパーティーで祝います。

深夜には、花火やクラクション、それに音楽の騒音で厄払いをします。

多くの家庭では幸運を招く、12種類の丸い果物を用意します。家々は窓や扉を開けて幸運を迎え入れます。

ご馳走や歌、踊りが溢れ、「明けましておめでとうございます!」の意味の「マニゴン・バゴン・タオン!」(タガログ語)や「マリパヨン・バゴン・トゥイグ!」(ビスヤ語)という言葉で皆が挨拶を交わします。

新年の祝い方は様々ですが、新年は新たに始める機会です。

新年は、感謝の気持ちを表したり、将来の計画を立てたり、共に喜びを分かちあったりする時です。

2026年は、皆様が健康で、幸福で、そして平和でありますように願っています。



# としょしつだより

新年のつめいさつ  
図書館からのお知らせ

新年あけましておめでとうございます。皆さまには、健やかに新春をお迎えのこととお喜び申し上げます。旧年中は図書館をご利用いただき、誠にありがとうございました。本年も地域の皆さまにとって、より親しみやすく、学びや癒しの場となるよう、職員一同努めてまいります。寒さが一段と増す季節は、静かに読書を楽しむのに最適な時期です。図書館では、新年の目標に役立つ実用書、心を温める物語、家族で楽しめる絵本など、多彩な資料をご用意しております。どうぞお気軽にお立ち寄りいただき、豊かな読書の時間をお過ごしください。皆さまのご来館を心よりお待ちしております。

### ◇1月新刊図書

一般書 未定  
児童書 未定

1月の新着図書の展開は1月21日(水)を予定しております。※到着状況により遅れがでる場合がございます。予めご了承ください。

### 図書室休室日のお知らせ

1月							2月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
25	26	27	28	29	30	31							

は休室日  
開室時間：午前8時30分～午後5時15分

### 1月の企画展示

#### ◆一般 【2026年1月4日～】

人生を整える、わたしを整える  
—新しい年のはじまりに—  
新しい年の始まりに、自分の生活や心を見つめ直し、前向きな一歩を踏み出すきっかけとなる本を紹介する企画展示です。

#### ◆児童図書 【2026年1月4日～】

あたらしい年、あたらしいきもち  
—しんねんに よみたい えほんたち—  
新年を迎えた子どもたちが、気持ちを整えたり、新たな一歩を踏み出したりするきっかけになる絵本を紹介する企画展示です。

◇一般図書  
大谷のバットはいくら? 著・熊崎敬  
『大谷のバットはいくら?』は、スポーツ選手を支える「道具」に焦点を当てた一冊です。  
大谷翔平のバットをはじめ、スケート靴、やりなど、多様な競技用具の価格や背景、製作に関わる人々の物語を丁寧に紹介。  
華やかな舞台の裏側で活躍する「縁の下」の力持ち「たちの仕事」が浮かび上がります。  
スポーツの見方が変わる、新たな発見に満ちたノンフィクションです。  
中高生から大人まで、広くおすすめできる一冊です。



◇児童図書  
せいろうサウナばかばかや  
作・絵：たにむらりあき  
心あたたまる秋冬にぴったりの絵本『せいろうサウナばかばかや』。  
せいろうが入った肉まんやシユウマイたちが、まるでサウナであたたためられてふくらむと変わっていく——そんなユーモラスで温かい物語です。  
湯気が立ちのぼる挿絵や、食べものたちの愛らしい表情が魅力。  
子どもはもちろん、大人もほっと和むひとときを味わえます。家族みんなで、読み終えたあたりが「あたたまり」が残る一冊です。



### 本の購入リクエスト・リサイクルについて

図書室では、利用者から本の購入リクエストを受け付けております。  
寄贈本に関しては、広野町ゆかりの図書を収集します。一般図書は可能な限り新刊本を収集します。  
詳しくはスタッフまでお尋ねください。

### 11月の貸出ランキング

- 1位 マスカレード・ライブ/東野圭吾
- 2位 脳脳と生きる/中野信子
- 3位 新・教場/長岡弘樹
- 4位 陽炎/辻/佐伯泰英
- 5位 検事の死命/柚月裕子